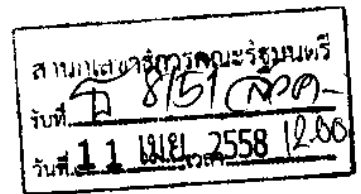


# ด่วนมาก

ที่ กต ๑๒๐๒/๓๔๑



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๐ เมษายน ๒๕๕๘

เรื่อง การขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารที่จะมีการรับรองระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๖

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเห็นชอบให้เสนอ  
คณะรัฐมนตรี
๒. ร่างปฏิญญาควาลาลัมเปอร์ว่าด้วยอาเซียนที่มีประชาชนเป็นศูนย์กลาง (Kuala Lumpur Declaration on a People-Centred ASEAN) ภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๓. ร่างปฏิญญาลังกาวิว่าด้วยขบวนการผู้ยึดทางสายกลางระดับโลก (Langkawi Declaration on Global Movement of Moderates) ภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารที่จะมีการรับรองในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๖ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) และรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

นายกรัฐมนตรีมีกำหนดจะเดินทางไปเข้าร่วมการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๖ ซึ่งนอกเหนือไปจากการประชุมระหว่างผู้นำอาเซียนแล้ว จะมีการประชุมระหว่างผู้นำอาเซียนกับผู้แทนจากภาคส่วนต่างๆ ได้แก่ สมัชชารัฐสภาอาเซียน สภาที่ปรึกษาธุรกิจอาเซียน เยาวชนอาเซียน และองค์กรภาคประชาสังคม โดยในระหว่างการประชุมดังกล่าวจะมีการรับรองเอกสารที่เป็นผลลัพธ์ของการประชุมเพื่อให้การประชุมสุดยอดฯ มีผลที่เป็นรูปธรรม

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เอกสารที่จะมีการรับรองระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๖ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและองค์การระหว่างประเทศจึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่การประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๖ จะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖ ถึง ๒๗ เมษายน ๒๕๕๘ ดังนั้น จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารดังกล่าวภายในวัน ๒๑ เมษายน ๒๕๕๘

/๔. ...

#### ๔. สาระสำคัญ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างเอกสารจำนวน ๒ ฉบับ ซึ่งจะมีการรับรองระหว่างการประชุมสุดยอดฯ ดังนี้

##### ๔.๑ ร่างปฏิญญาควาลัมเปอร์ว่าด้วยอาเซียนที่มีประชาชนเป็นศูนย์กลาง

(Kuala Lumpur Declaration on a People-Centred ASEAN) ซึ่งผู้นำอาเซียนจะพิจารณารับรองเอกสารดังกล่าว มีสาระสำคัญที่จะสร้างประชาคมอาเซียนที่มุ่งเน้นประชาชนเป็นสำคัญและมีประชาชนเป็นศูนย์กลาง ผ่านการดำเนินงานภายใต้เสาหลักของอาเซียนทั้ง ๓ เสา ได้แก่ การเมืองและความมั่นคง เศรษฐกิจ และสังคมและวัฒนธรรม เช่น การส่งเสริมธรรมาภิบาล นิติธรรม และการเคารพสิทธิมนุษยชนและเสรีภาพขั้นพื้นฐาน การสร้างเศรษฐกิจที่ทุกภาคส่วนมีส่วนร่วม เน้นการพัฒนาที่ยั่งยืน และสนับสนุนวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม และการสร้างความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันระหว่างประชาชนอาเซียนและการขจัดความยากจน

##### ๔.๒ ร่างปฏิญญาลังกาวิว่าด้วยขบวนการผู้ยึดทางสายกลางระดับโลก (Langkawi

Declaration on Global Movement of Moderates) ซึ่งผู้นำอาเซียนจะพิจารณารับรองเอกสารดังกล่าว มีสาระสำคัญที่จะส่งเสริมแนวคิดทางสายกลางให้เป็นค่านิยมของอาเซียน เพื่อเสริมสร้างสันติภาพ ความมั่นคง และการพัฒนา รวมทั้งยึดมั่นในหลักนิติธรรมในการดำเนินความสัมพันธ์ ซึ่งรวมถึงการแก้ไขข้อพิพาทโดยสันติวิธี ตามหลักการของกฎหมายระหว่างประเทศ โดยจะมีการจัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อส่งเสริมแนวคิดดังกล่าว อาทิ การจัดประชุมสัมมนาทั้งในระดับชาติ ระดับภูมิภาคและระดับระหว่างประเทศ ตลอดจนการอภิปรายแลกเปลี่ยนทางวิชาการและการใช้การศึกษาเป็นเครื่องมือปลูกฝังค่านิยมดังกล่าว เพื่อป้องกันการแพร่ขยายของแนวคิดสุดโต่งรุนแรงและแก้ไขปัญหานี้ที่ต้นเหตุ

ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

#### ๕. ข้อกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ โดยที่ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ เป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของประเทศสมาชิกอาเซียนเกี่ยวกับประเด็นต่าง ๆ ที่อาเซียนให้ความสำคัญ โดยมีได้ใช้ถ้อยคำหรือมีบริบทที่เป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศ อีกทั้งจะไม่มีการลงนามระหว่างกัน ร่างปฏิญญาทั้งสองฉบับจึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๕.๒ โดยที่ร่างเอกสารฯ มีประเด็นเกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของหน่วยงานอื่นของไทยที่จะให้ความร่วมมือดำเนินการให้เป็นไปตามเอกสารดังกล่าว และเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ดังนั้น จึงควรพิจารณาเสนอร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ทั้งหมดที่จะรับรองในการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๖ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## ๖. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

การร่วมรับรองเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ตามข้อ ๔ จะแสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นและความพร้อมของผู้นำของไทยในการสนับสนุนการดำเนินงานต่าง ๆ ในกรอบอาเซียน ตลอดจนเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันของอาเซียนที่จะสร้างประชาคมอาเซียนที่มีประชาชนเป็นศูนย์กลาง และส่งเสริมแนวคิดทางสายกลางให้เป็นหนึ่งในค่านิยมหลักของอาเซียน

## ๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๗.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสารในข้อ ๔. และหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขร่างเอกสารในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๗.๒ ให้นายกรัฐมนตรีหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมรับรองเอกสารในข้อ ๔.

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



(ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองยุทธศาสตร์และความร่วมมืออาเซียน

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๘๕

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๑๕